

# STUDENTS' COUNCIL

## VOTES AND PROCEEDINGS

---

Tuesday, February 10<sup>th</sup> 2015  
ETLC E1 008

### VOTES AND PROCEEDINGS (SC 2015-21)

2015-21/1

#### SPEAKER'S BUSINESS

Meeting called to order at 6:11 pm

2015-21/1a

Announcements – The next meeting of Students' Council will take place on Tuesday, February 24, 2015.

Reminder: Order paper items for the February 24<sup>th</sup> Council meeting are due on Friday 20, 2015.

2015-21/2

#### PRESENTATIONS

2015-21/2a

Chancellor and Senate - Role and Responsibilities – Sponsored by Navneet Khinda/ Samer Sleiman, Presented by the University Chancellor Ralph Young, Senator Allen Snart, and Derek Roy Brenneis.

Chancellor Ralph Young, Senator Allen Snart, and Mr. Derek Roy Brenneis would like to provide Students' Council with a brief overview of the University of Alberta Senate and the roles and responsibilities of UofA Senators.

2015-21/3

#### EXECUTIVE COMMITTEE REPORT

Kathryn Orydzuk, VP Academic- Report

William Lau, President- Report

2015-21/4

#### BOARD AND COMMITTEE REPORTS

Marina Banister, Nominating Committee Chair- Report

Stephanie Gruhlke – Policy Committee Chair- Report

**2015-21/5****QUESTION PERIOD**

Question period extended 15 minutes

Question period extended 15 minutes

**2015-21/6****BOARDS AND COMMITTEE BUSINESS****2015-21/7****GENERAL ORDERS****2015-21/7c****GRUHLKE/BHATIA MOVE** to appoint one member of Students' Council to the Policy Committee.**MUHAMMAD/HUDSON MOVE TO** table this motion.**Motion FAILED****Nominations: To****Nominations Closed****Appointed: To****2015-21/7a****ORYDZUK/ALLARD** move that, upon the recommendation of policy committee, that Students' Union approve the Academic Materials Policy in first reading based on the following principles:

- Academic materials should be as affordable and accessible as possible;
- Students can benefit from having an accessible forum to buy and sell used academic materials;
- The true cost of being a student is composed of many factors, such as tuition, fees, cost of living, foregone wages, and academic materials;
- Courses with online learning platforms and interactive academic materials should not garner costs already covered by tuition;
- The increase in cost of academic materials from year to year should be predictable;
- Students should not have to bear extra costs that occur through importation, delivery or other tariffs, taxes, and fines;
- The Students' Union should publicize and promote the various ways that students can save money on academic materials;
- Educators and instructors should be made aware of less expensive alternatives available to them in regards to academic materials.

**MUHAMMAD/KHAN MOVE TO** suspend the standing orders to allow unlimited speaking turns during this motion

**Motion FAILED****MUHAMMAD Called for division:**

Lau- Y  
Orydzuk- Y  
Khinda- Y  
Hodgson- Y  
Allard- Y  
Chen- Abstain  
Banister- Y  
Dueck- Y  
Sleiman- Y  
Gruhlke- Y  
Fedoski- Y  
Jacobson- Y  
Wong- Y  
Khan- N  
Bhatia- Y  
Hooper- Y  
Champagne- Y  
Qadri- Y  
Zeineddine- Y  
Kwan- Y  
To- Y  
Farooq- Y  
Hudson- Y

2015-21/7b

**Motion CARRIED**

**CHAMPAGNE/GRUHLKE** move that, upon the recommendation of policy committee, that Students' Union approve the Campus St. Jean Linguistic Accessibility Policy in first reading based on the following principles:

- Students at Campus St. Jean do not have an english language proficiency requirement;
- Students should have the option to apply to University of Alberta scholarships and bursaries and SU awards in either English or French;
- University of Alberta and the Students' Union communications should be administered in both French and English;
- Students should have the option to use all the administrative interfaces (Beartracks, Bearsden, ect.) in both French and English;
- Student services should be made accessible to students in English and French;
- These principles should be represented in political policy, operating policy and bylaw where appropriate.

**Politique d'accessibilité linguistique CSJ**

- Les étudiants du CSJ n'ont pas de prérequis de compétence en anglais.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'appliquer aux bourses et prix de l'Université de l'Alberta et du Student Union en Anglais ou en Français.
- Les communications de l'Université de l'Alberta et du Students' Union devraient être administré en Anglais et Français.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'utilisé l'interface administratif Beartracks en Français ou Anglais.
- Les services offerts aux étudiants devraient être accessible aux étudiants en Anglais et en Français.
- Ces principes devraient être représenté des les politiques publiques, internes et lois internes.

**CHAMPAGNE/GRUHLKE MOVE TO** amend (friendly) the motion to read:

**CHAMPAGNE/GRUHLKE** move that, upon the recommendation of policy committee, that Students' Union approve the Campus St. Jean Linguistic Accessibility Policy in first reading based on the following principles:

- Students at Campus St. Jean do not have an english language proficiency requirement;
- Students should have the option to apply to University of Alberta scholarships and bursaries and SU awards in either English or French;
- University of Alberta and the Students' Union communications should be administered in both French and English;
- Students should have the option to use all the administrative interfaces (Beartracks, Bearsden, etc.) in both French and English;
- Student services should be made accessible to students in English and French;
- These principles should be represented in political policy, operating policy and bylaw where appropriate.

**Politique d'accessibilité linguistique CSJ**

- Les étudiants du CSJ n'ont pas de prérequis de compétence en anglais.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'appliquer aux bourses et prix de l'Université de l'Alberta et du Student Union en Anglais ou en Français.
- Les communications de l'Université de l'Alberta et du Students' Union devraient être administré en Anglais et Français.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'utilisé l'interface administratif Beartracks en Français ou Anglais.
- Les services offerts aux étudiants devraient être accessible aux étudiants en Anglais et en Français.
- Ces principes devraient être représenté des les politiques publiques, internes et lois internes.

**Amendment CARRIED**

**LAU/HODGSON MOVE TO amend (friendly) the motion to read:**

**CHAMPAGNE/GRUHLKE** move that, upon the recommendation of policy committee, that Students' Union approve the Campus St. Jean Linguistic Accessibility Policy in first reading based on the following principles:

- Students at Campus St. Jean do not have an english language proficiency requirement;
- Students should have the option to apply to University of Alberta scholarships and bursaries and SU awards in either English or French;
- University of Alberta and the Students' Union communications should be administered in both French and English;
- Students should have the option to use all the administrative interfaces (Beartracks, Bearsden, etc.) in both French and English;
- Student services should be made accessible to students in English and French;
- These principles should be represented in political policy, operating policy and bylaw where appropriate.

**Politique d'accessibilité linguistique CSJ**

- Les étudiants du CSJ n'ont pas de prérequis de compétence en anglais.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'appliquer aux bourses et prix de l'Université de l'Alberta et du Students' Union en Anglais ou en Français.
- Les communications de l'Université de l'Alberta et du Students' Union devraient être administré en Anglais et Français.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'utilisé l'interface administratif Beartracks en Français ou Anglais.
- Les services offerts aux étudiants devraient être accessible aux étudiants en Anglais et en Français.
- Ces principes devraient être représenté des les politiques publiques, internes et lois internes.

**Amendment CARRIED****KHINDA/CHAMPAGNE MOVE TO amend (friendly) the motion to read:**

**CHAMPAGNE/GRUHLKE** move that, upon the recommendation of policy committee, that Students' Union approve the Campus St. Jean Linguistic Accessibility Policy in first reading based on the following principles:

- Students at Campus St. Jean do not have an english language proficiency requirement;
- Students should have the option to apply to University of Alberta scholarships and bursaries in either English or French;
- University of Alberta and the Students' Union communications should be administered in both French and English;

- Students should have the option to use all the administrative interfaces (Beartracks, Bearsden, etc.) in both French and English;
- Student services should be made accessible to students in English and French;
- These principles should be represented in political policy, operating policy and bylaw where appropriate.

**Politique d'accessibilité linguistique CSJ**

- Les étudiants du CSJ n'ont pas de prérequis de compétence en anglais.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'appliquer aux bourses et prix de l'Université de l'Alberta en Anglais ou en Français.
- Les communications de l'Université de l'Alberta et du Students' Union devraient être administré en Anglais et Français.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'utilisé l'interface administratif Beartracks en Français ou Anglais.
- Les services offerts aux étudiants devraient être accessible aux étudiants en Anglais et en Français.
- Ces principes devraient être représenté des les politiques publiques, internes et lois internes.

**Amendment CARRIED****KHINDA/HODGSON MOVE TO amend (friendly) the amendment to read:**

**CHAMPAGNE/GRUHLKE** move that, upon the recommendation of policy committee, that Students' Union approve the Campus St. Jean Linguistic Accessibility Policy in first reading based on the following principles:

- Students at Campus St. Jean do not have an english language proficiency requirement;
- Students should have the option to apply to University of Alberta scholarships and bursaries in either English or French;
- Students should have the option to use all the administrative interfaces (Beartracks, Bearsden, etc.) in both French and English;
- Student services should be made accessible to students in English and French;
- These principles should be represented in political policy, operating policy and bylaw where appropriate.

**Politique d'accessibilité linguistique CSJ**

- Les étudiants du CSJ n'ont pas de prérequis de compétence en anglais.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'appliquer aux bourses et prix de l'Université de l'Alberta en Anglais ou en Français.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'utilisé l'interface administratif Beartracks en Français ou Anglais.
- Les services offerts aux étudiants devraient être accessible aux étudiants en Anglais et en Français.
- Ces principes devraient être représenté des les politiques publiques, internes et

lois internes.

**Amendment CARRIED**

**KHINDA/HUDSON MOVE TO amend the amendment to read:**

**CHAMPAGNE/GRUHLKE** move that, upon the recommendation of policy committee, that Students' Union approve the Campus St. Jean Linguistic Accessibility Policy in first reading based on the following principles:

- Students at Campus St. Jean do not have an english language proficiency requirement;
- Students should have the option to apply to University of Alberta scholarships and bursaries in either English or French;
- The University of Alberta's Emergency Communications should be administered in both French and English;
- Students should have the option to use all the administrative interfaces (Beartracks, Bearsden, etc.) in both French and English;
- Student services should be made accessible to students in English and French;
- These principles should be represented in political policy, operating policy and bylaw where appropriate.

**Politique d'accessibilité linguistique CSJ**

- Les étudiants du CSJ n'ont pas de prérequis de compétence en anglais.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'appliquer aux bourses et prix de l'Université de l'Alberta en Anglais ou en Français.
- Les communications d'urgence de l'Université de l'Alberta devraient être administrées en Anglais et en Français;
- Les étudiants devraient avoir l'option d'utiliser l'interface administratif Beartracks en Français ou Anglais.
- Les services offerts aux étudiants devraient être accessibles aux étudiants en Anglais et en Français.
- Ces principes devraient être représentés dans les politiques publiques, internes et lois internes.

**Automatic Recess at 8:22 pm**

**Meeting called back to order at 8:37 pm**

**CHAMPAGNE/KHINDA called to question**

**Motion CARRIED**

**Amendment CARRIED**

**Muhammad- Abstain**

**HODGSON MOVE TO amend the amendment to read:**

**CHAMPAGNE/GRUHLKE** move that, upon the recommendation of policy committee, that Students' Union approve the Campus St. Jean Linguistic Accessibility Policy in first reading based on the following principles:

- Students at Campus St. Jean do not have an English language proficiency requirement;
- Students should have the option to apply to University of Alberta scholarships and bursaries in either English or French;
- The University of Alberta's Emergency Communications should be administered in both French and English;
- Students should have the option to use all the administrative interfaces (Beartracks, Bearsden, etc.) in both French and English;
- Student services should be made accessible to students in English and French;
- These principles should be represented in political policy, operating policy and bylaw where appropriate.

**Politique d'accessibilité linguistique CSJ**

- Les étudiants du CSJ n'ont pas de prérequis de compétence en anglais.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'appliquer aux bourses et prix de l'Université de l'Alberta en Anglais ou en Français.
- Les communications d'urgence de l'Université de l'Alberta devraient être administrées en Anglais et en Français;
- Les étudiants devraient avoir l'option d'utiliser l'interface administrative Beartracks en Français ou Anglais.
- Les services offerts aux étudiants devraient être accessibles aux étudiants en Anglais et en Français.
- Ces principes devraient être représentés dans les politiques publiques, internes et lois internes.

**Amendment CARRIED****Muhammad- Abstain****CHAMPAGNE/HUDSON MOVE TO amend (friendly) the amendment to read:**

**CHAMPAGNE/GRUHLKE** move that, upon the recommendation of policy committee, that Students' Union approve the Campus St. Jean Linguistic Accessibility Policy in first reading based on the following principles:

- Students at Campus St. Jean do not have an English language proficiency requirement;
- Students should have the option to apply to University of Alberta scholarships and bursaries in either English or French;



- The University of Alberta's Emergency Communications should be administered in both French and English;
- Students should have the option to use all the administrative interfaces (Beartracks, Bearsden, etc.) in both French and English;
- Student services should be made accessible to students in English and French;

**Politique d'accessibilité linguistique CSJ**

- Les étudiants du CSJ n'ont pas de prérequis de compétence en anglais.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'appliquer aux bourses et prix de l'Université de l'Alberta en anglais ou en français.
- Les communications d'urgence de l'Université de l'Alberta devraient être administrées en anglais et en français;
- Les étudiants devraient avoir l'option d'utiliser l'interface administratif Beartracks, Bearsden en français ou anglais.
- Les services offerts aux étudiants devraient être accessibles aux étudiants en anglais et en français.

**Amendment CARRIED****CHAMPAGNE/ALLARD MOVE TO amend the amendment to read:**

**CHAMPAGNE/GRUHLKE** move that, upon the recommendation of policy committee, that Students' Union approve the Campus St. Jean Linguistic Accessibility Policy in first reading based on the following principles:

- Students at Campus St. Jean do not have an English language proficiency requirement;
- Students should have the option to apply to University of Alberta scholarships and bursaries in either English or French;
- The University of Alberta's Emergency Communications should be administered in both French and English;
- University of Alberta Official Communications should be administered in both French and English;
- Students should have the option to use all the administrative interfaces (Beartracks, Bearsden, etc.) in both French and English;
- Student services should be made accessible to students in English and French;

**Politique d'accessibilité linguistique CSJ**

- Les étudiants du CSJ n'ont pas de prérequis de compétence en anglais.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'appliquer aux bourses et prix de l'Université de l'Alberta en anglais ou en français.
- Les communications d'urgence de l'Université de l'Alberta devraient être administrées en anglais et en français;
- Les communications officielles de l'Université de l'Alberta devraient être administrées en anglais et en français;
- Les étudiants devraient avoir l'option d'utiliser l'interface administratif Beartracks,

Bearsden en français ou anglais.

- Les services offerts aux étudiants devraient être accessible aux étudiants en anglais et en français.

**HUDSON/FAROOQ MOVE TO amend the amendment to read:**

**CHAMPAGNE/GRUHLKE** move that, upon the recommendation of policy committee, that Students' Union approve the Campus St. Jean Linguistic Accessibility Policy in first reading based on the following principles:

- Students at Campus St. Jean do not have an English language proficiency requirement;
- Students should have the option to apply to University of Alberta scholarships and bursaries in either English or French;
- The University of Alberta's Emergency Communications should be administered in both French and English;
- University of Alberta Official Communications should be administered in both French and English in a fashion convenient to students;
- Students should have the option to use all the administrative interfaces (Beartracks, Bearsden, etc.) in both French and English;
- Student services should be made accessible to students in English and French;

**Politique d'accessibilité linguistique CSJ**

- Les étudiants du CSJ n'ont pas de prérequis de compétence en anglais.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'appliquer aux bourses et prix de l'Université de l'Alberta en anglais ou en français.
- Les communications d'urgence de l'Université de l'Alberta devraient être administrées en anglais et français.
- Les communications officielles de l'Université de l'Alberta devraient être administrées en anglais et français dans une manière pratique aux étudiants.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'utiliser l'interface administratif Beartracks, Bearsden en français ou anglais.
- Les services offerts aux étudiants devraient être accessible aux étudiants en anglais et en français.

**Amendment FAILED**

**TO/KWAN MOVE TO amend (friendly) the amendment to read:**

**CHAMPAGNE/GRUHLKE** move that, upon the recommendation of policy committee, that Students' Union approve the Campus St. Jean Linguistic Accessibility Policy in first reading based on the following principles:

- Students at Campus St. Jean do not have an English language proficiency requirement;
- Students should have the option to apply to University of Alberta scholarships

- and bursaries in either English or French;
- The University of Alberta's Emergency Communications should be administered in both French and English;
- The University of Alberta's Official Communications should be administered in both French and English in a fashion convenient to students;
- Students should have the option to use all the administrative interfaces (Beartracks, Bearsden, etc.) in both French and English;
- Student services should be made accessible to students in English and French;

**Politique d'accessibilité linguistique CSJ**

- Les étudiants du CSJ n'ont pas de prérequis de compétence en anglais.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'appliquer aux bourses et prix de l'Université de l'Alberta en anglais ou en français.
- Les communications d'urgence de l'Université de l'Alberta devraient être administrées en anglais et français.
- Les communications officielles de l'Université de l'Alberta devraient être administrées en anglais et français dans une manière pratique aux étudiants.
- Les étudiants devraient avoir l'option d'utilisé l'interface administratif Beartracks, Bearsden en français ou anglais.
- Les services offerts aux étudiants devraient être accessible aux étudiants en anglais et en français.

**Amendment CARRIED****Amendment CARRIED****MUHAMMAD Called for division:****Lau- Y****Orydzuk- Y****Khinda- Y****Hodgson- Y****Diaz- Y****Allard- Y****Chen- Abstain****Banister- Y****Dueck- Y****Sleiman- Y****Gruhlke- Y****Fedoski- Y****Khan- Y****Bhatia- Y****Hooper- Y****Champagne- Y****Qadri- Y****Kwan- Y**

**To- Y**  
**Farooq- Y**  
**Hudson- Y**

**Motion CARRIED**

**2015-21/7d**

**HODGSON/SLEIMAN MOVE** upon the recommendation of the Tribune Selection Committee to ratify the appointment of Karamveer Lalh, Ritika Banerjee, Lerina Koornhof and Sam Alzaman to the Discipline, Interpretation and Enforcement Board.

Please see document LA 14-21.01

**MUHAMMAD called for division:**

**Lau- Y**  
**Orydzuk- Y**  
**Khinda- Y**  
**Hodgson- Y**  
**Diaz- Y**  
**Allard- Abstain**  
**Chen- Abstain**  
**Banister- Y**  
**Dueck- Abstain**  
**Sleiman- Y**  
**Gruhlke- Y**  
**Fedoski- Y**  
**Khan- Y**  
**Bhatia- Y**  
**Champagne- Y**  
**Qadri- Y**  
**Zeineddine- Y**  
**Kwan- Abstain**  
**To- Y**  
**Farooq- Y**  
**Hudson- Y**

**Motion CARRIED**

**2015-21/7e**

**HODGSON/FAROOQ MOVE** upon the recommendation of the Tribune Selection Committee to ratify the appointment of Sam Alzaman as an Associate Chief Tribune on the Discipline, Interpretation and Enforcement Board.

Please see document LA 14-21.01

**MUHAMMAD called for division:**

**Lau- Y**  
**Orydzuk- Y**  
**Khinda- Y**  
**Hodgson- Y**  
**Diaz- Y**  
**Allard- Abstain**  
**Chen- Abstain**  
**Banister- Y**  
**Dueck- Abstain**  
**Sleiman- Y**  
**Gruhlke- Y**  
**Fedoski- Y**  
**Khan- Y**  
**Bhatia- Y**  
**Champagne- Y**  
**Qadri- Y**  
**Zeineddine- Y**  
**Kwan- Abstain**  
**To- Y**  
**Farooq- Y**  
**Hudson- Y**

**Motion CARRIED**

**Meeting adjourned at 9:21 pm**